

Poland-Warsaw: Brake shoes
OJ S 175/2023 12/09/2023
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity**I.1. Name and addresses**

Official name: "Koleje Mazowieckie-KM" sp. z o. o.

Postal address: ul. Lubelska 26

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 03-802

Country: Poland

Contact person: Iwona Kielczyk, Paweł Wach

E-mail: przetargi@mazowieckie.com.pl

Telephone: +48 223916134 / +48 224738079

Internet address(es):

Main address: www.mazowieckie.com.pl

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Dostawa wstawek hamulcowych

Reference number: MWZ3.27.53.2023

II.1.2. Main CPV code

34322500 Brake shoes

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa 52 000 szt. fabrycznie nowych wstawek hamulcowych żeliwnych DO-380 B z dylatacjami do elektrycznych zespołów trakcyjnych.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 399 200,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa wstawek hamulcowych
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34322500 Brake shoes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Dostawa wstawek hamulcowych do Zespołu Magazynowego Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru Warszawa Grochów (ul. Chłopickiego 53, 04-275 Warszawa)

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia w zakresie zadania nr 1 jest dostawa wstawek hamulcowych żeliwnych DO-380 B z dylatacjami w ilości 3 000 szt.
2. Zamawiający wymaga, aby:
 - 1) przedmiot zamówienia był zgodny z normą ZN-07/PKP CARGO 8,
 - 2) wstawki hamulcowe były najwyższej jakości, wykonane z żeliwa wysokofosforowego odpornego na ścieranie w gatunku P10 wg normy ZN-07/PKP CARGO 4, polskiej normy PN-K-88151:2002 oraz karty UIC 832 wydanej przez Międzynarodowy Związek Kolei,
 - 3) na przedmiot zamówienia Wykonawca posiadał Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typowego elementu pojazdu szynowego wydane przez Urząd Transportu Kolejowego (dawniej Głównego Inspektora Kolejnictwa).
3. Szczegółowy sposób, zakres realizacji zamówienia został określony w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).
4. We wszystkich zapisach SWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający odwołuje się do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych. W przypadku zastosowania rozwiązań równoważnych, Wykonawca zobowiązany jest do wykazania w formie pisemnej równoważności zaoferowanych parametrów technicznych w odniesieniu do przedmiotu zamówienia. Wykonawca udowodni w ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia.
5. Dostawy przedmiotu zamówienia będą realizowane przez okres 6 miesięcy, licząc od dnia zawarcia umowy.
6. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na przedmiot zamówienia udzielił co najmniej 12 miesięcznej gwarancji jakości, licząc od dnia podpisania dokumentu dostawy przez Zamawiającego.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa wstawek hamulcowych
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34322500 Brake shoes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Dostawa wstawek hamulcowych do Zespołu Magazynowego Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru Warszawa Ochota (ul. Berestecka 15, 02-338 Warszawa)

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia w zakresie zadania nr 2 jest dostawa wstawek hamulcowych żeliwnych DO-380 B z dylatacjami w ilości 15 000 szt.
2. Zamawiający wymaga, aby:
 - 1) przedmiot zamówienia był zgodny z normą ZN-07/PKP CARGO 8,
 - 2) wstawki hamulcowe były najwyższej jakości, wykonane z żeliwa wysokofosforowego odpornego na ścieranie w gatunku P10 wg normy ZN-07/PKP CARGO 4, polskiej normy PN-K-88151:2002 oraz karty UIC 832 wydanej przez Międzynarodowy Związek Kolei,
 - 3) na przedmiot zamówienia Wykonawca posiadał Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typowego elementu pojazdu szynowego wydane przez Urząd Transportu Kolejowego (dawniej Głównego Inspektora Kolejnictwa).
3. Szczegółowy sposób, zakres realizacji zamówienia został określony w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).
4. We wszystkich zapisach SWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający odwołuje się do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych. W przypadku zastosowania rozwiązań równoważnych, Wykonawca zobowiązany jest do wykazania w formie pisemnej równoważności zaoferowanych parametrów technicznych w odniesieniu do przedmiotu zamówienia. Wykonawca udowodni w ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia.
5. Dostawy przedmiotu zamówienia będą realizowane przez okres 6 miesięcy, licząc od dnia zawarcia umowy.
6. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na przedmiot zamówienia udzielił co najmniej 12 miesięcznej gwarancji jakości, licząc od dnia podpisania dokumentu dostawy przez Zamawiającego.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa wstawek hamulcowych
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34322500 Brake shoes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie
Main site or place of performance: Dostawa wstawek hamulcowych do Zespołu Magazynowego Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru Sochaczew (ul. Osiedle Kolejowe 5, 96-500 Sochaczew)

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia w zakresie zadania nr 3 jest dostawa wstawek hamulcowych żeliwnych DO-380 B z dylatacjami w ilości 20 000 szt.
2. Zamawiający wymaga, aby:
 - 1) przedmiot zamówienia był zgodny z normą ZN-07/PKP CARGO 8,
 - 2) wstawki hamulcowe były najwyższej jakości, wykonane z żeliwa wysokofosforowego odpornego na ścieranie w gatunku P10 wg normy ZN-07/PKP CARGO 4, polskiej normy PN-K-88151:2002 oraz karty UIC 832 wydanej przez Międzynarodowy Związek Kolei,
 - 3) na przedmiot zamówienia Wykonawca posiadał Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typowego elementu pojazdu szynowego wydane przez Urząd Transportu Kolejowego (dawniej Głównego Inspektora Kolejnictwa).
3. Szczegółowy sposób, zakres realizacji zamówienia został określony w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).
4. We wszystkich zapisach SWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający odwołuje się do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych. W przypadku zastosowania rozwiązań równoważnych, Wykonawca zobowiązany jest do wykazania w formie pisemnej równoważności zaoferowanych parametrów technicznych w odniesieniu do przedmiotu zamówienia. Wykonawca udowodni w ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia.
5. Dostawy przedmiotu zamówienia będą realizowane przez okres 6 miesięcy, licząc od dnia zawarcia umowy.
6. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na przedmiot zamówienia udzielił co najmniej 12 miesięcznej gwarancji jakości, licząc od dnia podpisania dokumentu dostawy przez Zamawiającego.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa wstawek hamulcowych
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34322500 Brake shoes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: Dostawa wstawek hamulcowych do Zespołu

Magazynowego Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru Tłuszcz (ul. Przemysłowa 43, 05-240 Tłuszcz)

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia w zakresie zadania nr 4 jest dostawa wstawek hamulcowych żeliwnych DO-380 B z dylatacjami w ilości 14 000 szt.

2. Zamawiający wymaga, aby:

1) przedmiot zamówienia był zgodny z normą ZN-07/PKP CARGO 8,

2) wstawki hamulcowe były najwyższej jakości, wykonane z żeliwa wysokofosforowego odpornego na ścieranie w gatunku P10 wg normy ZN-07/PKP CARGO 4, polskiej normy PN-K-88151:2002 oraz karty UIC 832 wydanej przez Międzynarodowy Związek Kolei,

3) na przedmiot zamówienia Wykonawca posiadał Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typowego elementu pojazdu szynowego wydane przez Urząd Transportu Kolejowego (dawniej Głównego Inspektora Kolejnictwa).

3. Szczegółowy sposób, zakres realizacji zamówienia został określony w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

4. We wszystkich zapisach SWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający odwołuje się do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych. W przypadku zastosowania rozwiązań równoważnych, Wykonawca zobowiązany jest do wykazania w formie pisemnej równoważności zaoferowanych parametrów technicznych w odniesieniu do przedmiotu zamówienia. Wykonawca udowodni w ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia.

5. Dostawy przedmiotu zamówienia będą realizowane przez okres 6 miesięcy, licząc od dnia zawarcia umowy.

6. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na przedmiot zamówienia udzielił co najmniej 12 miesięcznej gwarancji jakości, licząc od dnia podpisania dokumentu dostawy przez Zamawiającego.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 118-369679](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Dostawa wstawek hamulcowych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz Sp. z o.o.
Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11
Town: Bydgoszcz
NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie
Postal code: 85-082
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 282 000,00 PLN
Total value of the contract/lot: 253 800,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Lot No: 2

Title:

Dostawa wstawek hamulcowych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

04/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz Sp. z o.o.
Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11
Town: Bydgoszcz
NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie
Postal code: 85-082
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 410 000,00 PLN
Total value of the contract/lot: 1 269 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Dostawa wstawek hamulcowych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz Sp. z o.o.

Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-082

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 880 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 692 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Dostawa wstawek hamulcowych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz Sp. z o.o.

Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-082

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 316 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 184 400,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800 / 4587803

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej zawarte w Dziale IX ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na Projektowane postanowienia umowy,
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp,
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy Pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym.
5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w sposób inny niż określony powyżej.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w DUUE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie Zakupowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość, o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w DUUE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w DUUE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
10. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na Platformie Zakupowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
11. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
12. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800 / 4587803

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/09/2023